A TANÁCS (EU) 2020/1599 HATÁROZATA

(2020. október 23.)

a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodással létrehozott vegyes konzultációs munkacsoportban a vegyes konzultációs munkacsoport eljárási szabályzatának elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 50. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 218. cikke (9) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodást (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) az Unió az (EU) 2020/135 tanácsi határozat ([1]) révén megkötötte, és a megállapodás 2020. február 1-jén hatályba lépett.

(2) A vegyes konzultációs munkacsoportot (a továbbiakban: munkacsoport) az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv (a továbbiakban: jegyzőkönyv) 15. cikkének (1) bekezdése hozta létre és a jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos információcsere és a kölcsönös konzultáció fórumaként szolgál.

(3) A jegyzőkönyv 15. cikkének (2) bekezdése szerint a munkacsoport az Unió és az Egyesült Királyság képviselőiből áll, feladatait a kilépésről rendelkező megállapodás 165. cikke (1) bekezdésének c) pontja alapján létrehozott, a jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozó szakbizottság felügyelete alatt látja el, amelynek jelentést tesz.

(4) A jegyzőkönyv 15. cikkének (6) bekezdése szerint a munkacsoport közös megegyezéssel saját eljárási szabályzatot fogad el.

(5) Tekintettel a munkacsoport céljára és összetételére, továbbá a jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozó szakbizottsággal való kapcsolatára, az eljárási szabályzatnak hasonlónak kell lennie a kilépésről rendelkező megállapodás VIII. mellékletében meghatározott, a kilépésről rendelkező megállapodás 165. cikkének (1) bekezdése szerint létrehozott szakbizottságok eljárási szabályzatához.

(6) Helyénvaló ezért meghatározni az Unió által a munkacsoportban képviselendő álláspontot.

(7) Az ezen határozatban előírt intézkedések mihamarabbi alkalmazásának lehetővé tétele érdekében e határozatnak az elfogadása napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A jegyzőkönyv 15. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott munkacsoportban a vegyes konzultációs munkacsoport eljárási szabályzatának a jegyzőkönyv 15. cikkének (6) bekezdése szerinti elfogadásával kapcsolatban az Unió nevében képviselendő álláspont a munkacsoport ezen határozathoz csatolt határozattervezetén alapul.

2. cikk

A munkacsoport határozatát az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

([1]) A Tanács (EU) 2020/135 határozata (2020. január 30.) a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás megkötéséről (EGT-vonatkozású szöveg) (HL L 29., 2020.1.31., 1. o.).

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Luxembourgban, 2020. október 23-án.

a Tanács részéről
az elnök
S. SCHULZE

MELLÉKLET

A NAGY-BRITANNIA ÉS ÉSZAK-ÍRORSZÁG EGYESÜLT KIRÁLYSÁGÁNAK AZ EURÓPAI UNIÓBÓL ÉS AZ EURÓPAI ATOMENERGIA-KÖZÖSSÉGBŐL TÖRTÉNŐ KILÉPÉSÉRŐL SZÓLÓ MEGÁLLAPODÁSSAL LÉTREHOZOTT VEGYES KONZULTÁCIÓS MUNKACSOPORT .../2020 HATÁROZATA

(…)

eljárási szabályzatának elfogadásáról

A VEGYES KONZULTÁCIÓS MUNKACSOPORT,

tekintettel a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről rendelkező megállapodásra ([1]) (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) és különösen a kilépésről rendelkező megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvének (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) 15. cikke (6) bekezdésére,

mivel:

(1) A jegyzőkönyv 15. cikkének (6) bekezdése értelmében a vegyes konzultációs munkacsoport közös megegyezéssel saját eljárási szabályzatot fogad el.

(2) Tekintettel a munkacsoport céljára és összetételére, továbbá a jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozó szakbizottsággal való kapcsolatára, a munkacsoport eljárási szabályzatának hasonlónak kell lennie a kilépésről rendelkező megállapodás VIII. mellékletében meghatározott, a kilépésről rendelkező megállapodás 165. cikke szerint létrehozott szakbizottságok eljárási szabályzatához,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A kilépésről rendelkező megállapodás Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvének 15. cikke (1) bekezdése alapján létrehozott vegyes konzultációs munkacsoport tevékenységét az ezen határozat mellékletében foglalt eljárási szabályzat szabályozza.

2. cikk

Ez a határozat elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt …,

a vegyes konzultációs munkacsoport
részéről
a társelnökök

([1]) HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

MELLÉKLET

A VEGYES KONZULTÁCIÓS MUNKACSOPORT ELJÁRÁSI SZABÁLYZATA

1. szabály

Az elnök

(1) A vegyes konzultációs munkacsoport (a továbbiakban: munkacsoport) társelnöki tisztét az Európai Bizottság által kijelölt képviselő és az Egyesült Királyság kormánya által kijelölt képviselő látja el. Az Európai Unió és az Egyesült Királyság írásban értesíti egymást a kijelölt képviselőkről.

(2) Azt a társelnököt, aki valamely ülésen nem tud részt venni, a kijelölt helyettese képviselheti az adott ülésen. Az Európai Bizottság által vagy az Egyesült Királyság kormánya által kijelölt helyettes a lehető leghamarabb írásban tájékoztatja a másik társelnököt és a munkacsoport titkárságát a kijelölésről.

(3) A kijelölt helyettes a kijelölés keretei között gyakorolja e társelnök jogait. Az ezen eljárási szabályzatban a társelnökökre történő bármely hivatkozást úgy kell érteni, hogy az magában foglal egy kijelölt helyettest is.

2. szabály

Titkárság

A munkacsoport titkársága (a továbbiakban: a titkárság) az Európai Bizottság egy tisztviselőjéből és az Egyesült Királyság kormányának egy tisztviselőjéből áll. A titkárság a társelnökök felügyelete alatt ellátja az ezen eljárási szabályzat által ráruházott feladatokat.

3. szabály

Részvétel az üléseken

(1) Az egyes ülések előtt az Unió és az Egyesült Királyság a titkárságon keresztül tájékoztatja egymást a küldöttségek tervezett összetételéről.

(2) Adott esetben és ha a társelnökök úgy döntenek, a munkacsoport ülésein való részvételre szakértőket vagy a küldöttségbe nem tartozó más személyeket is meg lehet hívni annak érdekében, hogy tájékoztatást nyújtsanak egy adott témáról.

4. szabály

Ülések

(1) A munkacsoport üléseire Brüsszelben és az Egyesült Királyságban felváltva kerül sor, kivéve, ha a társelnökök másként határoznak.

(2) Az (1) bekezdéstől eltérve a társelnökök úgy határozhatnak, hogy a munkacsoport ülését videokonferencia vagy telekonferencia útján tartják meg.

(3) A munkacsoport egyes üléseit a titkárság hívja össze a társelnökök által meghatározott időpontban és helyen. Amennyiben az Unió vagy az Egyesült Királyság ülést kér, a munkacsoport törekszik arra, hogy az ülést az erre irányuló kéréstől számított 15 napon belül megtartsa. Sürgős esetben mindent megtesz annak érdekében, hogy ennél korábban ülésezzen.

5. szabály

Dokumentumok

A munkacsoporton belül az ülésen vagy az ülések között formálisan cserélt írásos dokumentumokat a titkárság sorszámmal látja el és a munkacsoport dokumentumaiként továbbítja azokat az Unió és az Egyesült Királyság részére.

6. szabály

Levelezés

(1) Az Unió és az Egyesült Királyság a munkacsoportnak szóló leveleit a titkárság címére küldi meg. Az ilyen leveleket az írásos kommunikáció bármely formájában, köztük elektronikus levélben is el lehet küldeni.

(2) A titkárság gondoskodik arról, hogy a munkacsoportnak címzett valamennyi levelet továbbítsák a társelnököknek, és adott esetben az 5. szabálynak megfelelően köröztessék azokat.

(3) A társelnökök által küldött vagy közvetlenül nekik címzett leveleket továbbítják a titkárságnak, és adott esetben az 5. szabálynak megfelelően köröztetik azokat.

7. szabály

Az ülések napirendje

(1) A titkárság elkészíti minden ülés ideiglenes napirendjét. A titkárság a tervezetet a vonatkozó dokumentumokkal együtt legkésőbb az ülés időpontja előtt 5 nappal megküldi a társelnökök számára.

(2) Az ideiglenes napirend tartalmazza azokat a pontokat, amelyek napirendre vételét az Unió vagy az Egyesült Királyság kérte. Az ilyen kéréseket – a vonatkozó dokumentumokkal együtt – legkésőbb az ülés időpontja előtt 7 nappal meg kell küldeni a társelnökök számára.

(3) Az ülés időpontja előtt legkésőbb 3 nappal a társelnökök határoznak az ülés tervezett napirendjéről. Amennyiben úgy döntenek, az említett ideiglenes napirendet vagy annak bármely részét az ülés kezdete előtt nyilvánosságra lehet hozni.

(4) A napirendet az ülések kezdetén fogadja el a munkacsoport. Az Unió vagy az Egyesült Királyság kérésére az ideiglenes napirendben nem szereplő pontokat is fel lehet venni a napirendbe a munkacsoport határozatával.

(5) A társelnökök határozhatnak az (1), (2) és (3) bekezdésben említett határidőktől való eltérésről.

8. szabály

Jegyzőkönyv

(1) Az ülés lezárását követő 5 napon belül a titkárság minden ülésről jegyzőkönyvtervezetet készít, kivéve, ha a társelnökök másként határoznak. A titkárság elkészíti a jegyzőkönyvek összefoglalóját is.

(2) A jegyzőkönyvben főszabályként összefoglalják az egyes napirendi pontokat, adott esetben feltüntetve a következőket:

a) a munkacsoporthoz benyújtott dokumentumok;

b) minden olyan nyilatkozat, amelynek jegyzőkönyvbe vételét valamelyik társelnök kérte; és

c) az egyes napirendi pontok tekintetében elfogadott operatív következtetések.

(3) A jegyzőkönyvhöz csatolt jegyzék tartalmazza az ülésen részt vevő valamennyi személy nevét, beosztását, valamint azt, hogy az ülésen milyen minőségében vett részt.

(4) A társelnökök kérhetik a jegyzőkönyvtervezet vagy az összefoglaló módosítását azok titkárság általi továbbítását követő 5 napon belül, az (1) bekezdésnek megfelelően. Amennyiben nem kértek módosítást, az említett időszak lejárta után a jegyzőkönyvet és az összefoglalót a társelnökök által jóváhagyottnak kell tekinteni. Amennyiben az egyik társelnök az említett időszakon belül módosítást kér, a jegyzőkönyv és az összefoglaló elfogadottnak tekintendő, miután a másik társelnök beleegyezését adta a kért módosításhoz.

(5) A jóváhagyást követően a titkárság tagjai aláírják a jegyzőkönyv elektronikus változatait és továbbítják azokat az Uniónak és az Egyesült Királyságnak, valamint az Írországra/Észak-Írországra vonatkozó jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozó szakbizottságnak. A társelnökök ezt követően dönthetnek úgy, hogy nyilvánosságra hozzák a jegyzőkönyv összefoglalóját.

9. szabály

Határozatok

(1) A társelnökök az ezen eljárási szabályzatban meghatározott határozataikat közös megegyezéssel hozzák meg.

(2) Az ülések közötti időszakban a társelnökök a határozatokat írásos kommunikáció révén, a társelnökök közötti elektronikus levélváltás keretében hozhatják meg. A titkárság tájékoztatja a feleket a két társelnök ilyen határozatairól.

10. szabály

Titoktartás

(1) Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a munkacsoport ülései bizalmasak.

(2) Amennyiben az Unió vagy az Egyesült Királyság a jogszabályai és rendeletei értelmében bizalmasnak minősített vagy bizalmasnak minősülő információkat továbbít a munkacsoport számára, a másik fél a kapott információt bizalmasan kezeli.

11. szabály

Munkanyelv

A munkacsoport munkanyelve az angol. Amennyiben a társelnökök másként nem határoznak, a munkacsoport angol nyelven készített dokumentumok alapján folytatja tanácskozásait.

12. szabály

Költségek

(1) Az Unió és az Egyesült Királyság saját maga fedezi a munkacsoport ülésein való részvételével kapcsolatban felmerülő összes költséget.

(2) Az ülések megrendezésével és a dokumentumok sokszorosításával kapcsolatos költségeket a Brüsszelben tartott ülések esetében az Unió, az Egyesült Királyságban tartott ülések esetében pedig az Egyesült Királyság viseli.

(3) Az üléseken a munkacsoport munkanyelvére és munkanyelvéről történő tolmácsolással kapcsolatos kiadásokat az ilyen tolmácsolást kérő fél viseli.

13. szabály

Éves jelentés a szakbizottság számára

(1) A titkárság minden naptári évben jelentést készít a munkacsoport munkájáról. A jelentést a következő év február 1-jéig kell elkészíteni.

(2) A jelentéseket a társelnökök fogadják el és írják alá, és az aláírást követően azokat haladéktalanul meg kell küldeni az Írországra/Észak-Írországra vonatkozó jegyzőkönyv végrehajtásával kapcsolatos kérdésekkel foglalkozó szakbizottságnak.